

استفد من استثمارك،  
دون التأثير على نموه



وكالة فلكسي

أكثر ذكاء... ببساطة

بيت التمويل الكويتي  
Kuwait Finance House  
البحرين ش.م.ب (م) B.S.C.(c)



مرخص من قبل مصرف البحرين المركزي كمصرف قطاع تجزئة إسلامي

اتصل ٧٧٧٧ ٧٧٧٧  
موقعنا [www.kfh.bh](http://www.kfh.bh)  
@kfh.Bahrain



## حساب الوكالة الاستثماري المرن (وكالة فلكسي)

هو حساب مبنى على عقد وكالة حيث يقوم الموكل (العميل) بتوكيل بيت التمويل الكويتي – البحرين (الوكيل) باستثمار أمواله عنه لتحقيق أرباح متوقعة متفق عليها مسبقاً لبن الموكل والوكيل حيث يستثمر الوكيل المبالغ المودعة في المحفظة العامة الخاصة بالوكيل.

ويتميز هذا الحساب بخاصية السحب المرن، حيث سيتمكن العميل من سحب حتى ما يعادل ٢٠٪ من المبلغ المستثمر بدون الغاء الحساب الأستثمري. حيث توزيع الأرباح على إجمالي متوسط المبلغ خلال فترة الأستثمار.

### خصائص ومميزات حساب الوكالة الاستثماري:

- يتم فتح حساب الوكالة الاستثماري بمبلغ أدنى وقدره ٥٠٠٠ دينار بحريني.
- خاصية سحب ٢٠٪ من المبلغ المستثمر بدون كسر الوديعة.
- العوائد الأستثمارية لهذا الحساب متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية.
- الفترات الأستثمارية المتوفرة:
  - سنوياً
  - سنتان
  - ٣ سنوات
- يتم فتح حساب الوكالة الاستثمارية بالدينار البحريني.
- نسب الأرباح المتوقعة مرتبطة بالمدة الأستثمارية للحساب وتوزع بتاريخ الاستحقاق.

### متطلبات فتح حسابات الوكالة الاستثماري

- للبحرينيين ومواطني دول مجلس التعاون الخليجي:
  - بطاقة الهوية الأصلية\*
  - أو رخصة القيادة
  - أو جواز السفر مرفق به وثيقة رسمية تثبت العنوان الدائم للعميل.
- لغير البحرينيين:
  - بطاقة الهوية الأصلية
  - وجواهر السفر مع الإقامة سارية المفعول.

## أسئلة وأجوبة:

### ماهي «الوكالة بالاستثمار»؟

هو عقد وكالة حيث يقوم الموكل بتوكيل الوكيل باستثمار أمواله بالنيابة عنه لتحقيق أرباح متوقعة متفق عليها مسبقاً بين الموكل والوكيل.

### من هو «الموكل»؟

هو العميل الذي يتقدم بطلب الوكالة.

### من هو «الوكيل»؟

هو بيت التمويل الكويتي - البحرين الذي يقوم باستثمار أموال الموكل نيابة عنه.

### ما هي «نسبة الأرباح المتوقعة»؟

هي نسبة الأرباح المتوقع تحقيقها والمتفق عليها من مبلغ الاستثمار والنتيجة عن الاستثمار كما هو موضح في استمارة الطلب.

### ما هو الفرق بين حساب الوكالة الاستثماري وحساب المضاربة الاستثماري؟

حساب الوكالة الاستثماري حساب متوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية يعمل على توكيل العميل لبيت التمويل الكويتي - البحرين للقيام باستثمار أمواله بالنيابة عنه لتحقيق أرباح متوقعة متفق عليها بين الموكل والوكيل، بينما حساب المضاربة الاستثماري حساب يقدم فيه العميل (رب المال) أمواله لبيت التمويل الكويتي - البحرين (المضارب) ليستثمرها له، ويشترك الطرفان في الربح وفق النسبة المتفق عليها.

### متى يتم تفعيل حساب الوكالة الاستثماري؟

بعد يوم عمل واحد (١) من تاريخ اصدار الوصل الخاص بايداع مبلغ الاستثمار.

### كيف يتم تجديد حساب الوكالة الاستثماري وحساب «وكالة فلكسي»؟

بناء على تعليمات الموكل المحددة في استمارة الطلب بحيث تجدد فترة الاستثمار تلقائياً لفترة أو فترات مماثلة حسب نسبة الأرباح المتوقعة المطبقة المعلن عنها.

### كيف يتم إلغاء حساب الوكالة الاستثماري؟

يقح للموكل طلب إلغاء حساب الوكالة الاستثماري بموجب اخطار كتابي لا تقل مدته عن ثلاثة (٣) أيام عمل ويخضع لموافقة البنك وفي هذه الحالة ستطبق شروط الإلغاء.

### ما هي خاصية السحب المرن (فلكسي)؟

هي أقصى نسبة يمكن للعميل (الموكل) سحبها من المبلغ المستثمر خلال فترة الاستثمار بدون كسر الوديعة.

### كيف يتم توزيع الأرباح في حساب الوكالة الاستثماري؟

نسب الأرباح المتوقعة مرتبطة بالمدة الاستثمارية للحساب وتوزع شهرياً.

### كيف يتم توزيع الأرباح في حساب «وكالة فلكسي» الاستثماري؟

نسب الأرباح المتوقعة مرتبطة بالمدة الاستثمارية للحساب وتوزع بتاريخ الاستحقاق.

### هل يمكن للعميل سحب مبالغ إضافية تتعدى نسبة ٢٠٪ المتفق عليها مسبقاً؟

نعم وفي حالة رغبة العميل بسحب أي مبالغ إضافية تتعدى ٢٠٪، سيطبق شروط وأحكام إغلاق حساب الوكالة الاستثماري.

## فتوى الهيئة الشرعية لبيتك - البحرين - عن الوكالة بالاستثمار:

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على المبعوث رحمة للعالمين نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين، وبعد:  
أطلعت الهيئة الشرعية على هيكلة واتفاقية منتج الوكالة بالاستثمار المقدم من بيت التمويل الكويتي - البحرين - وعلى شروطه وأحكامه، والتي تتم عن طريق توكيل العملاء لبيتك - البحرين لاستثمار أموالهم بقيود أو بغير قيود على أن يكون الربح للعملاء، وما زاد عن نسبة معينة يكون لبيتك - البحرين، ويستحق بيتك أجرة على الوكالة بحسب ما يتفقان عليه، ولا مانع من أن يُقَيَّد الوكيل بأن لا يستثمر في استثمارات تقل أرباحها عن نسبة معينة بحيث إذا استثمر في أقل منها بغير إذن الموكل يضمن ما نقص عن ربح المثل، ولا يضمن الوكيل إلا إذا تعدى أو فرط أو خالف شروط الوكالة، والخسارة تكون على رب المال (الموكل).

ولا مانع من ذكر نسب الربح المتوقعة للعملاء، دون ضمان لرأس المال ولا للأرباح.

وعليه ترى الهيئة جواز العمل بهذا المنتج.

هذا، والله أعلم، وصلى الله وسلم على نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين،،



الشيخ الدكتور  
السيد محمد عبدالرزاق الطبطبائي  
عضو الهيئة الشرعية



الشيخ الدكتور  
خالد مذكور المذكور  
عضو الهيئة الشرعية



الشيخ الدكتور  
عجيل جاسم النشمي  
رئيس الهيئة الشرعية

Access your investment,  
without stopping its growth



## Wakala Flexi

SIMPLY SMARTER

Call 7777 7777  
Visit [www.kfh.bh](http://www.kfh.bh)  
@kfh.Bahrain

بيت التمويل الكويتي  
Kuwait Finance House  
البحرين ش.م.ب (م) (S.C.(c)) B.S.C.



Licensed as an Islamic Retail Bank by the Central Bank of Bahrain

### **Wakala Flexi Investment Account:**

This Account is based on the principle of Wakala whereby the Client (Muwakkil) appoints KFH-Bahrain (Wakil) to perform a transaction for an agreed upon Anticipated Profit Rate.

The Wakil (KFH-Bahrain) invests the amount in the general portfolio of the Wakil.

The client (Muwakkil) will be eligible to withdraw up to 20% of the invested amounts without canceling the investment account. Whereby, profits are distributed based on the total average amount during the period of the investment account.

### **Features and Benefits:**

- A minimum deposit of BD 5,000.
- Withdrawal of 20% of the amount invested without breaking the deposit.
- Sharia'a compliant returns on your investment.
- Available for terms of:
  - 1 Year
  - 2 Years
  - 3 Years
- Account are available in BHD.
- Anticipated Profit Rates are based on the investment period and distributed at maturity.

### **Requirements for Wakala Investment Account:**

- For Bahrainis & GCC nationals
  - Identity Card\*
  - Or Driving License
  - Or Passport combined with proof of a permanent address of the Client
- For Non Bahrainis
  - Identity Card
  - and Passport with a valid Kingdom of Bahrain Residence Permit

\* For GCC Nationals a valid identification Card is mandatory

## **FAQs:**

### **What is “Wakala”?**

It is a contact of agency or delegated authority pursuant to which the Muwakkil appoints the Wakil to perform an investment with an agreed upon anticipated profit rates.

### **Who is the “Muwakkil”?**

The Client who requests the Wakala.

### **Who is the “Wakil”?**

KFH-Bahrain is the appointed Wakil, who will invest the Muwakkil’s relevant investment amount on their behalf.

### **What is an “Anticipated Profit Rates”?**

Means the profit anticipated to be made with the relevant investment amount from the truncation as shown in the application form.

### **What is the main difference between the Wakala Investment Account and Mudarabah Investment Account?**

Wakala Investment Account is an Islamic Sharia’a compliant investment that yields an anticipated agreed upon profit whereby the Client (Muwakkil) appoints KFH-Bahrain (Wakil) to perform a truncation. While, Mudarabah is a partnership in profits whereby one party provides the capital (Rab al-maal) and the other party provides services (Mudarib).

### **When is the Wakala Investment Account effect date?**

One business day after the issuance of the receipt for the deposit of the investment amount.

### **How to renew the Wakala Investment Account?**

Subject to the Client’s instructions provided in the application form, the investment period shall be renewed automatically for a similar period or periods whereby the advertised anticipated profit rate will apply.

### **How can the Clients terminate the Wakala Investment Account?**

The Client may request the termination of the Wakala Investment Account by serving a three days prior written notice, subject to the prior approval of the Bank, and in such an event the cancellation conditions shall apply.

### **What is the Flexible Feature (Flexi)?**

The maximum amount that the Client can withdraw from the invested amount without breaking the deposit.

### **How is the profit distributed in the Wakala Investment Account?**

Anticipated Profit Rates are based on the investment period and distributed on a monthly basis.

### **How is the profit distributed in the “Wakala Flexi” Investment Account?**

Anticipated Profit Rates are based on the investment period and distributed at maturity.

### **Can the client withdraw more than the pre-agreed 20% withdrawal ratio?**

Yes, if the client wishes to withdraw any additional amounts exceeding the pre-agreed 20% withdrawal ratio, the wakala termination terms and condition shall apply.

## Fatwa of the Shariah Board of KFH-Bahrain on Investment Agency

All Praise is due to Allah, Lord of the worlds, and prayers and peace be upon the one sent as a mercy to the worlds, our Prophet Muhammad, his family and his companions.

The Shari'a Board has reviewed the structure and agreement for the Investment Agency (Wakala) product submitted by Kuwait Finance House - Bahrain - and its terms and conditions, which takes place by the clients' appointing KFH-Bahrain to invest their funds with or without restrictions on the basis that the profit will be for the clients and any amount above a certain percentage will be for KFH-Bahrain. KFH-Bahrain will be entitled to a fee in consideration for the Agency as agreed to by the parties in advance. There is no objection to restrict the agent from investing in investments, which the profit amount is less than a certain percentage and if it does make such investments, the shortfall in profit shall be a liability on the agent. The Agent will not be liable unless the default was due to negligence, misconduct, or breach of the conditions of the Agency Agreement. Losses shall be the liability of the capital provider (the principal.)

There is no objection in mentioning to the clients the expected profit rates without giving any guarantee on the investment capital or profit.

Accordingly the Board legitimizes and endorses this product.

That and Allah knows best; and prayers and peace be on our Prophet Muhammad, his family and his companions.



**Sheikh Dr. Ajeel  
Jassim Al-Nashmi**  
Chairman of Sharia Board



**Sheikh Dr. Khaled  
Mathkour Al-Mathkour**  
Member of Sharia Board



**Sheikh Dr. Mohammed  
Abdul Razaq Al-Tabtabaee**  
Member of Sharia Board